

庭野平和財団 理事長

Chairman, The Niwano Peace Foundation

長沼基之

Motoyuki Naganuma

第9回庭野平和賞は、スリランカのアハンガマジー・チューダー・アリヤラトネ博士に贈られることになりました。

博士は、スリランカの農村開発運動として世界的に高く評価されているサルボダヤ・シュラマダナ運動の創設者・会長として、30年以上にわたり平和に貢献されてこられました。

本日ここに各界を代表する方々のご臨席を賜り、アリヤラトネ博士の業績を讃えて贈呈式を挙行することができますことは、私どもの大きな喜びであります。回を重ねると共に庭野平和賞に対するご理解と評価が高まりつつあることは、宗教協力の理念と活動の輪が一層広がるために極めて喜ばしいことであり、深く感謝申し上げる次第でございます。

私どもは、この庭野平和賞によって宗教協力の輪がさらに広がり、世界平和の実現と、人類の繁栄にいささかなりとも貢献できればと念願しております。

今後とも各位のご理解ご協力をお願い申し上げます。



The Niwano Peace Foundation has decided to award the ninth Niwano Peace Prize to Dr. Ahan-gamage Tudor Ariyaratne. As the founder and president of the Sarvodaya Shramadana Movement, the world-acclaimed rural-development movement of Sri Lanka, he has contributed to peace for more than thirty years. We are most happy to be able to honor Dr. Ariyaratne's achievements at this presentation ceremony, attended by distinguished representatives of many different walks of life.

The increased understanding and appreciation that the Niwano Peace Prize has enjoyed with each passing year are highly gratifying in that they augur well for the further spread of the principles and practice of interreligious cooperation. Our wish is to make a modest contribution, through this prize, to further widening the circle of interreligious cooperation and thus to bringing about world peace and human prosperity. In this endeavor we ask your continued understanding and support.